

Massagestøvler Massagestövlar Massasjestøvler



Kontrollboks/Kontrollbox

Model nr.: RD-A82

Input: 12V $\equiv$ 2A - 23W

Polaritet: $\ominus$ $\bullet$ $\oplus$

Adapter

Model nr.: LX-065-E120200

Input: 100-240V~ 50/60Hz 0.6A Max

Output: 12V $\equiv$ 2A - 24W



(DK)

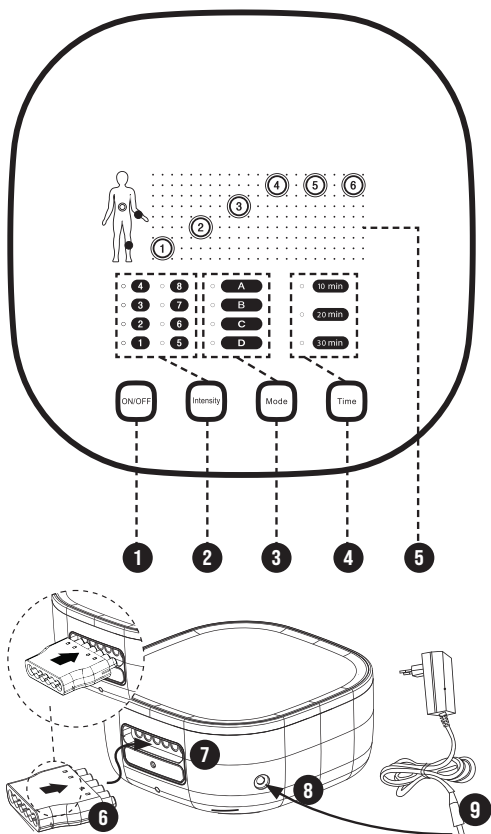
Massagestøvler

Læs og forstå denne brugervejledning inden massagestøvlerne anvendes, og gem den til senere brug.

! DETTE PRODUKT ER IKKE BEREGNET TIL MEDICINSK BRUG

SIKKERHEDSREGLER !

- Anvend ikke massagen direkte på sår, inficeret hud eller betændte områder.
- Hvis man oplever ubehag eller smerte under brug, skal man straks afbryde behandlingen og konsultere en læge.
- Træk strømstikket ud af stikkontakten, hvis apparatet ikke skal bruges i en længere periode.
- Hvis apparatet føles usædvanligt varmt under brug, skal man straks slukke for det og afbryde strømmen.
- Undgå, at skarpe, spidse eller hårde genstande kommer i kontakt med massagestøvlerne.
- Træd ikke på apparatet, og udsæt det ikke for stød eller fald.
- Konsulter en læge før brug, hvis brugeren har: Tumorer, kredsløbssygdomme, strukturelle abnormiteter i bevægeapparatet, psykiske lidelser, eller er gravid.
- Brug ikke apparatet i vådrum (f.eks. badeværelser). Hvis apparatet bliver vådt, skal man straks slukke strømmen på afbryderen. Indlever det derefter til reparation.
- Forsøg aldrig selv at adskille eller reparere apparatet. Uautoriseret åbning ophæver garantien.
- Undgå brug af apparatet 1 time før og efter et større måltid.
- Hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, må apparatet ikke anvendes. Det skal udskiftes af producenten eller en autoriseret fagmand.
- Apparatet er ikke et legetøj og skal opbevares utilgængeligt for børn.
- Hold adapter og stik væk fra vand, fugt og varme overflader.
- Frakobl altid adapteren fra stikkontakten efter brug samt før rengøring.
- Afbryd aldrig strømmen ved at trække i ledningen.
- Produktet må ikke anvendes under søvn.
- Personer med pacemaker, implantater eller andre medicinske hjælpemidler skal konsultere læge før brug.



PROGRAMVÆLGER

	A	B	C	D
1	1	1	123	123456
2	2	12	456	
3	3	123	123	123456
4	4	1234	456	
5	5	1234	123	123456
6	6	123456	456	

- Produktet må ikke anvendes af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne uden opsyn.

PRAKTISKE RÅD UNDER BRUG

- Apparatets knapper er berøringsfølsomme (touch). Tryk let for at betjene dem.
- Ved hvert tryk på panelet, lyder der et kort bip som bekræftelse.
- Hvis brugeren ønsker at afbryde massagen øjeblikkeligt, kan du trække luftstikket ud af hovedenheden for hurtigt at lukke luften ud.
- Tag altid manchetten på og tilpas burrebåndet, før apparatet tændes.
- Brug ikke apparatet, hvis brugeren er meget træt eller er ved at falde i søvn, da uopmærksomhed kan føre til forkert brug og personskaade.
- Produktet må ikke tildækkes under brug.
- Sørg for fri ventilation omkring adapter og ledninger under brug.
- Stop straks brugen, hvis produktet bliver unormalt varmt, afgiver brændt lugt eller fungerer unormalt.
- Ledningen må ikke klemmes, bøjes kraftigt eller placeres under tunge genstande.
- Anvend kun den originale adapter, der er specificeret til produktet.

PANEL - OVERSIGT OG BETJENING

1 TÆND/SLUK

2 NIVEAUVÆLGER

Styrke fra 1-8

3 PROGRAMVÆLGER

- A - Valgte zoner pumpes op, enkeltvis nede fra og op
- B - Valgte zoner pumpes op, ned fra og op (trykket holdes)
- C - De 3 nederst og 3 øverste zoner pumpes op skiftevis
- D - Alle valgte zoner pumpes op samtidig, hvorefter trykket løsnes og cyklussen gentager sig

4 TIMER

Vælg imellem 10-20-30 min

5 ZONEVÆLGER

Aktiverer/deaktiverer zoner 1-2-3-4-5-6
Alle zoner er som standard aktive

BRUGSVEJLEDNING

1. Indsæt ⑤ strømstikket fra adapteren i ⑤ kontrolboksen
2. Indsæt ⑥ stikket fra støvlerne i ⑦ stikket på kontrolboksen (OBS pillen på stikket af pege opad) Tryk stikket helt i bund for at sikre normal funktion.

3. Tag massagestøvlerne på benene.

4. Luk burrebåndet og lyslåsen så støvlerne sidder behageligt på benene.

5. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde apparatet.

Standardindstillinger ved opstart:

Program A, Tid: 20 minutter, Styrke: Niveau 1.

Under brug vil indikatorerne for program, timer og niveau lyse i henhold til de valgte indstillinger.

RENGØRING

- Sluk produktet og tag strømstikket ud før rengøring.
- Produktet må kun tørres af med en opvredet, let fugtig klud.
- Produktet må ikke vaskes i vaskemaskine eller tørretumbler.

TEKNISKE DATA

Kontrolboks:

Model nr.: RD-A82

Input: 12V --- 2A - 23W

Polaritet: 

Adapter:

Model nr.: LX-065-E120200

Input: 100-240V~ 50/60Hz 0.6A Max

Output: 12V --- 2A - 24W

BORTSKAFFELSE



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning. Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

S

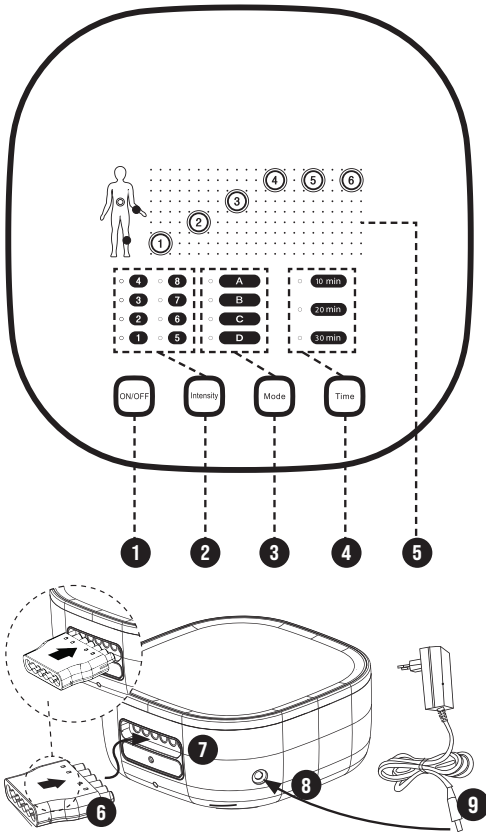
Massagestövlar

Läs och förstå denna bruksanvisning innan du använder massagestövlarna och spara den för framtida bruk.

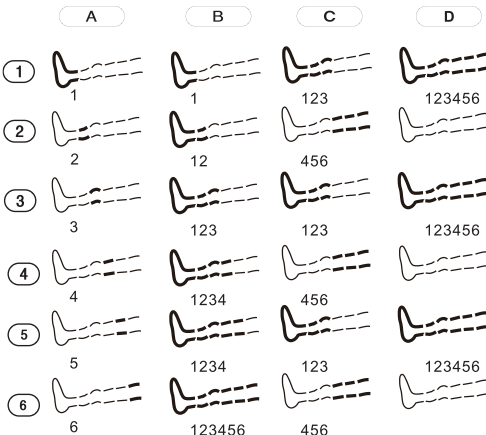
! DENNA PRODUKT ÄR INTE AVSEDD FÖR MEDICINSKT BRUK

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER!

- Massera inte direkt på sår, infekterad hud eller inflammerade områden.
- Om obehag eller smärta upplevs under användning ska behandlingen, avbryt behandlingen omedelbart avbrytas och läkare kontaktas.
- Dra ut strömkontakten ur vägguttaget om apparaten inte ska användas under en längre period.
- Om apparaten känns ovanligt varm under användning ska den omedelbart stängas av och strömmen brytas.
- Undvik att vassa, spetsiga eller hårda föremål kommer i kontakt med massagestöverlan.
- Undvik att trampa på apparaten eller utsätta den för stötar eller fall.
- Rådgör med läkare före användning om användaren har: Tumörer, cirkulationssjukdomar, strukturella avvikelser i rörelseapparaten, psykiska störningar eller är gravid.
- Använd inte apparaten i våtrum (t.ex. badrum). Om apparaten blir våt ska du omedelbart stänga av den med strömbrytaren. Lämna sedan in den för reparation.
- Försök aldrig att själv demontera eller reparera apparaten. Obehörig öppning innebär att garantin upphör att gälla.
- Undvik att använda apparaten 1 timme före och efter en större måltid.
- Om strömkabeln eller kontakten är skadad får apparaten inte användas. Den måste bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad fackman.
- Apparaten är inte en leksak och måste förvaras utom räckhåll för barn.
- Håll adaptern och kontakten borta från vatten, fukt och varma ytor.
- Koppla alltid ur adaptern från eluttaget efter användning samt före rengöring.
- Bryt aldrig strömmen genom att dra i sladden.
- Produkten får inte användas under sömn.
- Personer med pacemaker, implantat eller andra medicinska hjälpmedel ska rådgöra med läkare före användning.



PROGRAMVÄLJARE



- Produkten får inte användas utan tillsyn av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga.

PRAKTISKA RÅD VID ANVÄNDNING

- Apparats knappar är pekkänsliga (touch). Tryck lätt på dem för manövrering.
- Vid varje tryck på panelen hörs ett kort pip som bekräftelse.
- Om användaren önskar avbryta massagen omedelbart kan du dra ut luftkontakten från huvudenheten för att snabbt släppa ut luften.
- Sätt alltid fast manschetten och justera kardborrebandet innan apparaten slås på.
- Använd inte apparaten om användaren är mycket trött eller håller på att somna, eftersom ouppmärksamhet kan leda till felaktig användning och personskada.
- Produkten får inte täckas över under användning.
- Se till att det finns fri ventilation runt adaptern och kablarna under användning.
- Avbryt omedelbart användningen om produkten blir onormalt varm, avger bränd lukt eller fungerar onormalt.
- Sladden får inte klämmas, böjas kraftigt eller placeras under tunga föremål.
- Använd endast den originaladapter som är specificerad för produkten.

PANEL – ÖVERSIKT OCH MANÖVRERING

1 STRÖMBRYTARE (PÅ/AV)

2 NIVÅVÄLJARE

Styrka från 1-8

3 PROGRAMVÄLJARE

A - Valda zoner fylls med luft, en i taget nedifrån och upp

B - Valda zoner fylls med luft nedifrån och upp (trycket upprätthålls)

C - De 3 nedersta och de 3 översta zonerna fylls med luft växelvis

D - Alla valda zoner fylls med luft samtidigt, varpå trycket släpps ut och cykeln upprepas

4 TIMER

Välj mellan 10-20-30 min

5 ZONVÄLJARE

Aktiverar/inaktiverar zoner 1-2-3-4-5-6

Alla zoner är aktiverade som standard

2. Sätt i ⑥ kontakten från stövlarna i ⑦ uttaget på styrdosan (OBS! Pilen på kontakten ska peka uppåt) Tryck in kontakten hela vägen för att säkerställa normal funktion.

3. Sätt massagestövlarna på benen.

4. Stäng kardborrebandet och blixtlåset så att stövlarna sitter bekvämt på benen.

5. Tryck på strömbrytaren för att starta produkten.

Standardinställningar vid start:

Program A, Tid: 20 minuter, Styrka: Nivå 1.

Under användning lyser indikatorerna för program, tid och nivå enligt de valda inställningarna.

RENGÖRING:

- Stäng av produkten och dra ut kontakten före rengöring.
- Torka endast av produkten med en lätt fuktad trasa.
- Tvätta inte produkten i tvättmaskin eller torktumlare.

TEKNISKA DATA

Styrdosa:

Modellnr.: RD-A82

Ingång: 112V --- 2A - 23W

Polaritet: 

Adapter:

Modellnr.: LX-065-E120200

Ingång: 100-240 V - 50/60 Hz 0,6 A max.

Utgång: 12V --- 2A - 24W

AVYTTRING



Elektrisk och elektronisk utrustning (EEE) innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farliga och skadliga för människors hälsa och miljön, om inte avfallet från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) omhändertas på rätt sätt. Produkter som är märkta med nedanstående överkryssade soptunna är elektrisk och elektronisk utrustning. Den överkryssade soptunnan symboliserar att avfallet från elektrisk och elektronisk utrustning inte får kastas tillsammans med osorterat hushållsavfall utan ska samlas in separat. För detta syfte har alla kommuner upprättat insamlingsystem där avfall och elektrisk och elektronisk utrustning kan lämnas in av medborgarna till återvinningsstationer eller andra insamlingsställen eller hämtas direkt från hushållen. Närmare information om detta fås från kommunens tekniska förvaltning. Användare av elektrisk och elektronisk utrustning får inte avfallshandera elektrisk och elektronisk utrustning tillsammans med hushållsavfallet. Användare ska använda de kommunala insamlingsystemen för att minska belastningen på miljön i samband med avfallshandtering av elektrisk och elektronisk utrustning och öka möjligheterna för återvinning, återanvändning och utnyttjande av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning.

BRUKSANVISNING:

1. Sätt i ① strömkontakten från adaptern i ② styrdosan

N

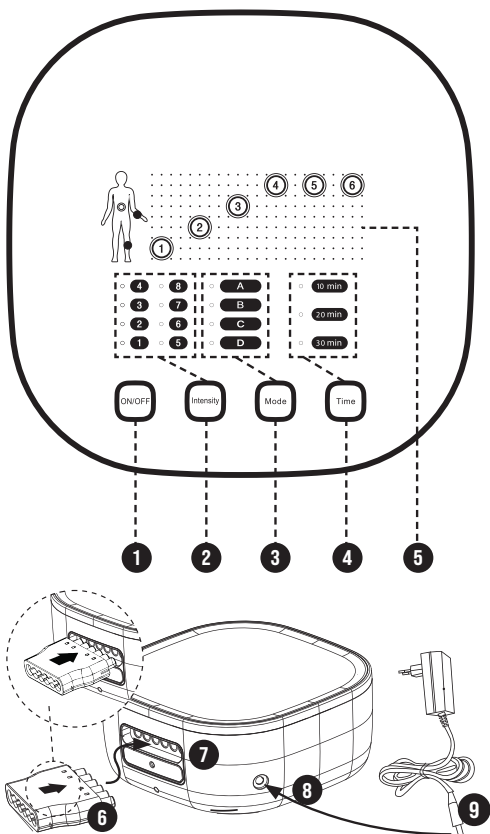
Massasjestøvler

Les og forstå denne bruksanvisningen før massasjestøvlene tas i bruk, og ta vare på den til senere bruk.

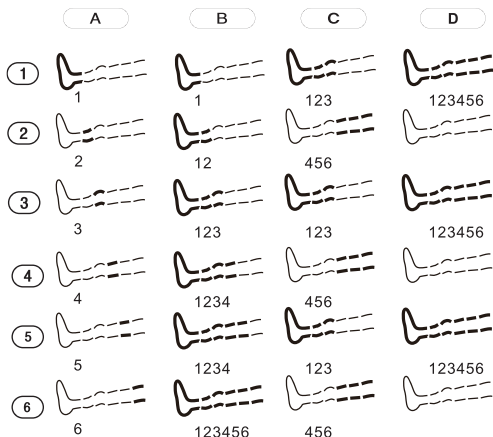
! DETTE PRODUKTET ER IKKE BEREKNET FOR MEDISINSK BRUK

SIKKERHETSREGLER!

- Ikke bruk massasjen direkte på sår, infisert hud eller betente områder.
- Hvis man opplever ubehag eller smerte under bruk, må du umiddelbart avbryte bruken og kontakte lege.
- Trekk støpslet ut av stikkkontakten hvis apparatet ikke skal brukes i en lengre periode.
- Hvis apparatet føles unormalt varmt under bruk, må du umiddelbart slå det av og koble fra strømmen.
- Unngå at skarpe, spisse eller harde gjenstander kommer i kontakt med massasjestøvlene.
- Ikke trakk på apparatet, og utsett det ikke for støt eller fall.
- Konsulter lege før bruk, hvis brukeren har: Tumorer, sirkulasjonssykdommer, strukturelle abnormiteter i bevegelsesapparatet, psykiske lidelser eller er gravid.
- Ikke bruk apparatet i våtrom (f.eks. bad). Hvis apparatet blir vått, må du umiddelbart slå av strømmen med av-knappen. Lever det deretter inn til reparasjon.
- Forsøk aldri å reparere apparatet på egen hånd. Uautorisert åpning gjør garantien ugyldig.
- Unngå bruk av apparatet 1 time før og etter et større måltid.
- Hvis strømkabelen eller støpslet er skadet, må apparatet ikke benyttes. Det må skiftes av produsenten eller en autorisert fagperson.
- Apparatet er ikke et leketøy og skal oppbevares utilgjengelig for barn.
- Hold adapter og støpsel unna vann, fukt og varme overflater.
- Koble alltid adapteren fra stikkkontakten etter bruk og før rengjøring.
- Trekk aldri i ledningen for å koble fra strømmen.
- Produktet må ikke brukes under søvn.
- Personer med pacemaker, implantater eller andre medisinske hjelpemidler må konsultere lege før bruk.



PROGRAMVELGER



- Produktet må ikke brukes av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne uten tilsyn.

PRAKTISKE RÅD UNDER BRUK

- Knappene på apparatet er berøringsfølsomme (touch). Trykk lett for å betjene dem.
- Ved hvert trykk på panelet høres et kort pip som bekreftelse.
- Hvis brukeren ønsker å avbryte massasjen umiddelbart, kan du trekke luftpluggen ut av hovedenheten for raskt å slippe ut luften.
- Ta alltid på mansjetten og juster borrelåsen før apparatet slås på.
- Ikke bruk apparatet hvis brukeren er svært trøtt eller er i ferd med å sovne, da uoppmerksomhet kan føre til feil bruk og personskade.
- Produktet må ikke dekkles til under bruk.
- Sørg for fri ventilasjon rundt adapter og ledninger under bruk.
- Stopp umiddelbart bruken hvis produktet blir unormalt varmt, avgir brent lukt eller fungerer unormalt.
- Ledningen må ikke klemmes, bøyes kraftig eller plasseres under tunge gjenstander.
- Bruk kun den originale adapteren som er spesifisert for produktet.

PANEL – OVERSIKT OG BETJENING

1 PÅ/AV

2 NIVÅVELGER

Styrke fra 1-8

3 PROGRAMVELGER

A - Valgte soner pumpes opp, enkeltvis nedenfra og opp

B - Valgte soner pumpes opp, nedenfra og opp (trykket holdes)

C - De 3 nederste og 3 øverste sonene pumpes opp vekselvis

D - Alle valgte soner pumpes opp samtidig, hvorefter trykket slippes og syklusen gjentar seg

4 TIMER

Velg mellom 10-20-30 min

5 SONEVELGER

Aktiverer/deaktiverer soner 1-2-3-4-5-6

Alle soner er som standard aktive

BRUKSANVISNING

1. Sett ❶ strømkontakten fra adapteren i ❷ kontrollboksen
2. Sett ❸ støpslet fra støvlene i ❹ kontakten på kontrollboksen (OBS pillen på støpslet peker oppover) Trykk støpslet helt inn for å sikre normal funksjon.

3. Ta på deg massasjestøvlene.

4. Lukk borrelåsen og glidelåsen slik at støvlene sitter behagelig på beina.

5. Trykk på av/på-knappen for å slå på apparatet.

Standardinnstillinger ved oppstart:

Program A, Tid: 20 minutter, Styrke: Nivå 1.

Under bruk vil indikatorene for program, timer og nivå lyse i henhold til de valgte innstillingene.

RENGJØRING

- Slå av produktet og trekk ut støpselet før rengjøring.
- Produktet må kun tørkes av med en lett fuktig klut.
- Produktet må ikke vaskes i vaskemaskin eller tørketrommel.

TEKNISKE DATA:

Kontrollboks:

Modell nr.: RD-A82

Input: 12V --- 2A - 23W

Polaritet: 

Adapter:

Modellnr.: LX-065-E120200

Input: 100-240V~ 50/60Hz 0.6A Max

Output: 12V --- 2A - 24W

AVHENDING



Elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlige og skadelige for menneskers helse og miljøet ved feil avfallshåndtering. Produkter som er merket med en søppelkasse med kryss over, er elektrisk og elektronisk utstyr. Søppelkassen med kryss over symboliserer at elektrisk og elektronisk utstyr ikke skal kastes sammen med usortert husholdningsavfall, men at det skal leveres inn separat. Til dette formålet har alle kommuner etablert innsamlingsordninger der elektrisk og elektronisk utstyr kan leveres inn gratis på gjenbruksstasjoner eller andre innsamlingssteder, eller hentes direkte fra husstandene. Nærmere informasjon fås hos kommunens enhet for teknisk drift og forvaltning. Brukerne av elektrisk og elektronisk utstyr skal ikke kaste elektrisk og elektronisk utstyr sammen med husholdningsavfall. Brukerne skal bruke de offentlige innsamlingsordningene for å redusere miljøpåvirkningen ved avfallshåndtering av elektrisk og elektronisk utstyr, og for å øke mulighetene for gjenbruk, resirkulering og nyttiggjøring av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr.

Produceret i Kina for:
SAM PARTNER A/S · Kokbjerg 31 · DK-6000 Kolding
www.sampartner.dk/contact · Varenr. 90911

